


GEMEINDE RATSCHINGS

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RACINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**
**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

 SITZUNG VOM
UHR
10.06.2026

 SEDUTA DEL
ORE
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/membri	Beauftragung/carica:	E.A./A.G.	U.A./A.I.
Sebastian Helfer	Bürgermeister/Sindaco		
Thomas Strickner	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco		
Matthias Braunhofer	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		
Sonja Ainhäuser	Gemeindereferentin/Assessora		
Christian Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Brigitte Preyer

Assiste la Segretaria comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Sebastian Helfer

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

CUP: H45F26000130004 - Ausbau und Asphaltierung Zufahrtsstraße Pardaun.
CIG: BC000015F1 - Technische Dienstleistungen in der Planungsphase der Arbeiten: Auftrag mittels Direktvergabe an das Ingenieurbüro Oberkofler, Lana (BZ).

CUP: H45F26000130004 - Ampliamento e asfaltatura della strada di accesso per Pratone.
CIG: BC000015F1 - Prestazioni tecniche nella fase di progettazione: Incarico mediante affidamento diretto allo studio d'ingegneria Oberkofler, Lana (BZ)

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt:

dass sich die Zufahrtsstraße von Mareit nach Pardaun – umgangssprachlich als „Leitenweg“ bezeichnet, seit Jahren in einem schlechten Zustand befindet;

wegen der Steilheit und Enge ist die Straße für den allgemeinen Verkehr gesperrt;

jedoch für die Anrainer und Bewohner von Pardaun von eminenter Bedeutung, damit diese nicht den weiten Umweg über Stange fahren müssen um nach Mareit zu gelangen;

Der Gemeindeverwaltung liegt daran, die Straße auszubauen, zu sanieren und neu zu asphaltieren;

dass es somit notwendig ist, unter Annahme einer Bausumme von € 244.000,00 ein Techniker mit der Ausarbeitung des Projekts für die technische und wirtschaftliche Machbarkeit, des Ausführungsprojekts und der Sicherheitsplanung zu beauftragen;

Festgestellt, dass die Gemeinde über kein eigenes Personal verfügt, welches diese Obliegenheiten erfüllen könnte;

dass lokale Körperschaften bei Anforderungen, welche nicht durch das Dienstpersonal durchführbar sind, Individualaufträge an Experten mit spezieller und nachgewiesener Ausbildung gemäß Artikel 7 Abs. 6 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 30.03.2021 Nr. 165 vergeben können;

dass daher ein Kostenvoranschlag beim Unternehmen Ing. Oberkofler GmbH (MwSt. Nr. 03071040210), mit Sitz in Lana (BZ), eingeholt wurde;

dass gemäß Kostenvoranschlag Nr. 053-2026 vom 19.05.2026 Prot. Nr. 11921 für die nachstehenden technischen Leistungen folgendes Honorar angeboten wird:

- in der Planungsphase auf € 12.079,96 und

- in der Ausführungsphase auf € 9.760,26

mit einem Abschlag von jeweils 20 % zzgl. Fürsorgebeitrag und MwSt.;

Nach Beurteilung der Wirtschaftlichkeit und Angemessenheit des Kostenvoranschlags hinsichtlich Preis und Qualität;

Dafürgehalten den Auftrag an oben genanntes Unternehmen nur für die Planungsphase zu erteilen., da die Ausführung der Arbeiten vom Erhalt des Landesbeitrages gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 52/2026 vom Amt für Bergwirtschaft abhängt, jedoch für das Einreichen des Gesuches ein Ausführungsprojekt benötigt wird;

Festgehalten, dass gemäß L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 in der Fassung nach L.G. Nr. 11/2023 Bauleistungen unter € 150.000,00 und Lieferungen und Dienstleistungen unter € 140.000,00 auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmer direkt vergeben werden können;

Festgehalten, dass daher oben genannter Wirtschaftsteilnehmer eingeladen wurde, das Angebot über das Portal der öffentlichen Ausschreibungen der Autonomen Provinz Bozen zu übermitteln und dieses mit dem Kostenvoranschlag übereinstimmt;

Nach Einsichtnahme:

in die derzeit gültigen Bestimmungen über das Vergabewesen,

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

che la strada di accesso da Mareta a Pratone – comunemente denominata «Leitenweg» – versa da anni in cattive condizioni;

che, a causa della forte pendenza e della carreggiata stretta, la strada è chiusa al traffico ordinario;

che tuttavia essa riveste un'importanza fondamentale per i residenti e gli abitanti di Pratone, affinché non debbano fare la lunga deviazione passando per Stanghe per raggiungere Mareta;

È interesse dell'amministrazione comunale ampliare, risanare e riasfaltare la strada;

che quindi viene ritenuto necessario incaricare un tecnico con l'elaborazione del progetto di fattibilità tecnico-economica, del progetto esecutivo e del piano di sicurezza, con un costo di costruzione complessivo stimato di € 244.000,00;

Constatato che il Comune non dispone di proprio personale che potrebbe svolgere le funzioni in oggetto;

che gli enti locali possono conferire incarichi individuali ad esperti di particolare e comprovata specializzazione in caso di impossibilità di far fronte alle esigenze dell'attività amministrativa con il personale in servizio ai sensi dell'articolo 7 comma 6 del Decreto Legislativo 30/03/2001, n. 165;

che perciò è stato richiesto un preventivo dall'impresa Ing. Oberkofler Srl (P. Iva 03071040210), con sede a Lana (BZ),

che secondo il preventivo n. 053-2026 del 19/05/2026 n. prot. 11921 per le prestazioni tecniche viene offerto il seguente onorario:

- nella fase di progettazione a € 12.079,96 e

- nella fase di esecuzione a € 9.760,26

con uno sconto del 20% in entrambi i casi, più contributo previdenziale e IVA;

Esaminate l'economicità e l'adeguatezza del preventivo per quanto riguarda prezzo e qualità;

Si ritiene opportuno affidare l'incarico alla suddetta impresa solo per la fase di progettazione, poiché l'esecuzione dei lavori dipende dall'ottenimento del contributo provinciale ai sensi della delibera n. 52/2026 della Giunta provinciale, da parte dell'Ufficio Economia Montana; tuttavia, per la presentazione della domanda è necessario un progetto esecutivo;

Considerato che ai sensi della legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 nel testo vigente secondo la L.P. n. 11/2023 incarichi di lavori sotto la soglia di € 150.000,00 e forniture e servizi sotto € 140.000,00 possono essere affidati direttamente anche senza consultazione di più operatori economici;

Constato che quindi l'operatore economico sopra nominato è stato invitato a presentare l'offerta tramite il portale bandi Alto Adige della Provincia Autonoma di Bolzano e che l'offerta corrisponde al preventivo;

Visti:

le disposizioni in vigore in materia di appalti, la Legge provin-

das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 und das GvD vom Nr. 36 vom 31.03.2023;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die Satzung dieser Gemeinde;

in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 abgegebenen Gutachten:

Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben am 09.06.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (q35bw6CCcDG1lCZdMnhN0xJwH7aVVHXHE3lfHDbR-wQY=)

Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben am 10.06.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (AiULaidPQav5ci+xFsri1xl2mXX/WQpayk56CoSxmU0=)

BESCHLIESST

einstimmig mittels Handerheben:

1. Das Unternehmen Ing. Oberkofler GmbH (MwSt. Nr. 03071040210), mit Sitz in Lana (BZ), mit der Ausarbeitung des Projekts für die technische und wirtschaftliche Machbarkeit, des Ausführungsprojekts und der Sicherheitsplanung für das Vorhaben zu „Ausbau und Asphaltierung Zufahrtsstraße Pardaun“ („Leitenweg“) zu beauftragen.

Auftragsbetrag: € 12.079,96 zzgl. 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.

CUP: H45F26000130004

CIG: BC000015F1

2. Den Zuschlag auf dem Portal „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen.
3. Festgehalten, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 mittels Korrespondenz abgeschlossen wird.
4. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung vorgenommen hat.
5. Die Ausgabe laut nachstehender Übersicht zu verpflichten:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
1698	2026	10052.02.30500	100503	15.327,06 €

Darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim beschließenden Organ Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des gegenständlichen Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage.

ciale n. 16 del 17/12/2015 ed il Codice degli appalti d.leg. n. 36 del 31/03/2023;

il Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018;

lo Statuto di questo Comune;

il regolamento sulla contabilità;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018:

parere tecnico amministrativo Positivo espresso il 09.06.2026, impronta digitale del parere (q35bw6CCcDG1lCZdMnhN0xJwH7aVVHXHE3lfHDbRwQY=)

parere contabile Positivo espresso il 10.06.2026, impronta digitale del parere (AiULaidPQav5ci+xFsri1xl2mXX/WQpayk56CoSxmU0=)

DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Di incaricare l'impresa Ing. Oberkofler Srl (P. Iva 03071040210), con sede a Lana (BZ), con l'elaborazione del progetto di fattibilità tecnico-economica, del progetto esecutivo e del piano di sicurezza per l'intervento di „ampliamento e asfaltatura della strada di accesso per Prato-ne“.

Importo incarico: € 12.079,96 più importo contributo cassa del 4% e più IVA del 22%

CUP: H45F26000130004

CIG: BC000015F1

2. Di provvedere all'aggiudicazione tramite il portale "Sistema informativo contratti pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano.
3. Constatato che il presente contratto verrà perfezionato ai sensi dell'art. 18 del d.leg. n. 36/2023 tramite scambio di corrispondenza.
4. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore determinazione, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento da parte del responsabile del procedimento.

5. Di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Di dare atto che avverso questa deliberazione entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, può essere presentato reclamo presso l'organo deliberante. Entro il periodo di giorni 60 dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Sebastian Helfer

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA
Brigitte Preyer

(in digitaler Form unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)